

12 ET 13 NOVEMBRE

40 min. à partir de 9 ans

DOSSIER PÉDAGOGIQUE



Conception, scénographie, mise en scène Coline Garcia

Interprétation Clémence de Felice

Création Lumière Elsa Revol

Régis technique Justine Angevin

Production Régis Huvelin & Laurine Francois

Sur une proposition de commande ainsi qu'avec l'aide à la création et l'accueil en résidence de Le Palc – Pôle national cirque – Châlons-en-Champagne Grand Est (51)

Coproductions et partenaires Théâtre de La Mouche (69), Théâtre de La Madeleine – Scène conventionnée (10), Le Théâtre de l'Arsenal – scène conventionnée (76) ; La Brèche - Pôle national cirque (50) ; La Grainerie – Scène conventionnée (31) ; Les franciscaines Deauville (14).

Sommaire

DE QUOI PARLE LE SPECTACLE ?	3
LE TITRE	3
S'APPROPRIER L'HISTOIRE DE NADIA COMANECI – pour les plus jeunes	4
S'APPROPRIER L'HISTOIRE DE NADIA COMANECI – pour les plus grands	5
DEVENIR SPECTATEUR ET SPECTATRICE	8
ÉCHANGER APRÈS LE SPECTACLE	9
<i>Annexe 1 : Consignes d'analyse du titre</i>	<i>10</i>
<i>Annexe 2 : Carte et drapeaux</i>	<i>11</i>

DE QUOI PARLE LE SPECTACLE ?

En 1976, lors des Jeux Olympiques de Montréal, la gymnaste roumaine Nadia Comaneci fait sensation en obtenant la note 10, jamais attribuée auparavant, à sept reprises. A l'est, la jeune fille de 14 ans devient alors une vitrine du modèle d'éducation communiste. Elle est étroitement surveillée par le régime de Ceaușescu. A l'ouest, elle devient une icône pop-sportive qui fait rêver les petites filles. Mais quand le corps de Nadia commence à changer, « la magie retombe » jusqu'à un exil politique.

FLAM(M)E questionne, à travers la figure de Nadia Comaneci, la façon dont le corps - et en particulier - le corps sportif des filles/femmes est perçu bien au-delà de ses capacités performatives jusqu'à devenir un objet de désir social et un enjeu politique.

Le spectacle est une libre adaptation du roman *La petite communiste qui ne souriait jamais* de Lola Lafon.

LE TITRE : FLAM(M)E

FLAME est le nom de la première équipe dans laquelle Nadia Comaneci a évolué.

→ Comment peut-on comprendre le titre ? Pourquoi y-a-t-il M entre parenthèses ?

Étape 1 : à l'oral, demander aux élèves ce à quoi le mot « flamme » leur fait penser. Écrire les mots au tableau en les regroupant par thèmes.

Étape 2 : distribuer aux élèves le bordereau ci-dessous (exemplaires prêts à l'impression en annexe 1). Leur demander d'associer à chaque image un des quatre numéros.

1. La flamme de l'espoir

2. La flamme olympique

3. La flamme destructrice

4. Le nom de la première équipe de Nadia



Étape 3 : revenir avec eux sur les différentes symboliques de la flamme.

- **La flamme olympique :** www.lumni.fr/video/c-est-quoi-la-flamme-olympique

- **La flamme de l'espoir :** l'image de la flamme est souvent associée à l'espoir. Par exemple, dans de nombreuses religions, on allume une bougie pour faire une prière. Nadia a une vie difficile, mais elle garde l'espoir d'avoir une vie meilleure. C'est en partie dans ce but qu'elle fuit aux États-Unis.

- **La flamme destructrice :** Nadia est animée par la gymnastique. C'est sa passion, c'est comme un feu qui brûle à l'intérieur d'elle. Pourtant, c'est à cause de la gymnastique qu'elle finit par devoir quitter son pays et s'exiler aux États-Unis. On peut alors imaginer que sa passion pour la gymnastique est comme un grand feu qui la consume.

S'APPROPRIER L'HISTOIRE DE NADIA COMANECI – pour les plus jeunes

Faire visionner la bande-annonce du documentaire *Nadia Comaneci, la gymnaste et le dictateur* de Pola Rapaport. Demander aux élèves de relever les réponses aux questions suivantes.

https://boutique.arte.tv/detail/nadia_comaneci_gymnaste_et_dictateur

1- En quelle année Nadia Comaneni a-t-elle gagné les Jeux Olympiques de gymnastiques ?

.....

2- Quel âge avait-elle ?

.....

3- Dans quelle ville les JO se déroulaient-ils ?

.....

4- De quel pays vient Nadia Comaneci ?

.....

Situer l'histoire

1- Donner aux élèves un exemplaire de l'annexe 1.

2- Parmi les pays grisés, leur demander collectivement de situer les pays suivants : la France, la Roumanie, le Canada et les États-Unis, et leur faire écrire sur leur carte. Faire de même avec les villes de Montréal, Bucarest et Lyon.

3- Puis, à partir du modèle projeté au tableau, les faire colorier les drapeaux.



Roumanie



Canada



États-Unis



France

S'APPROPRIER L'HISTOIRE DE NADIA COMANECI – pour les plus grands

UNE SPORTIVE INSTRUMENTALISÉE

1- Brève mise en contexte : la guerre froide

Présenter rapidement aux élèves la logique de guerre froide : en 1945 deux blocs se constituent autour des deux grands vainqueurs de la Seconde guerre mondiale, les États-Unis et l'URSS. Ces deux blocs ont chacun une conception très différente de la politique et de l'économie. Le **bloc de l'ouest**, autour des **États-Unis** défend le **libéralisme**, et le **bloc de l'est** autour de l'**URSS**, le **communisme**. Ils cherchent tous les deux à étendre leur modèle au reste du monde. Pour cela ils s'affrontent sur tous les plans : **culturel, scientifique, sportif...** sans jamais entrer ouvertement dans un conflit militaire. C'est en raison de cette absence de conflit militaire qu'on appelle cette période la « guerre froide ». Elle dure de 1945 jusqu'à l'effondrement du bloc de l'est en 1981.

Selon le niveau des élèves, possibilité d'approfondir par cette vidéo de vulgarisation réalisée par la chaîne Youtube « L'Antiséche » : <https://www.youtube.com/watch?v=OdWs1EL1WN4>

La **Roumanie** dans laquelle grandit Nadia Comaneci est une **république soviétique** rattachée à l'URSS, et donc au bloc de l'est. Elle est dirigée par un dictateur : **Nicolae Ceaușescu**.

2- Analyser les deux timbres ci-dessous.

- De quand datent-ils ?
- De quels pays sont-ils issus ? Quel est leur point commun ?
- Que représentent-ils ? Quels sont les éléments identifiants ?
- A qui s'adressent-ils ?
- Quel(s) message(s) veulent transmettre ces timbres ? Ce message est-il péjoratif (critique, dénonciation) ou mélioratif (promouvoir une idée, un objet, faire l'éloge de quelqu'un) ?



Timbre azerbaidjanais de 1976 représentant Nadia aux JO de Montréal de 1976.



Timbre roumain de 1976

3- Présenter les trois journaux puis analyser les trois couvertures ci-dessous.

- **Time** est l'un des principaux magazines d'information hebdomadaires américains.
- **Sports Illustrated** est un des plus importants magazines sportifs hebdomadaires américains.
- **Newsweek** est un magazine d'actualité généraliste américain hebdomadaire.



Elle est parfaite, mais les Jeux Olympiques sont en difficulté..

Elle a volé la vedette.

Une étoile est née

- Présentez la composition : organisation de la couverture, disposition (au premier plan, au second plan, à l'arrière-plan, au centre, à gauche, à droite) et taille des éléments. Quelles sont les lignes de construction ?
- Comment est représentée Nadia Comaneci ?
- Quels sont les titres ? Comment les expliquez-vous ?
- Qui est le public visé ?
- Quel(s) message(s) veulent transmettre ces Unes ? Ce message est-il péjoratif (critique, dénonciation) ou mélioratif (promouvoir une idée, un objet, faire l'éloge de quelqu'un) ?

4- Comparer les timbres et les magazines

Relever les points communs et les différences entre les timbres et les Unes en accordant une attention particulière à :

- la façon dont est représentée Nadia Comaneci
- le message
- l'enjeu (que cherchent-ils à provoquer chez les personnes qui les voient?)

5- En tirer une conclusion sur la perception de Nadia Comaneci à l'est et à l'ouest

A partir de la liste ci-dessous, classer et écrire en noir dans le tableau les éléments qui correspondent à l'est ou à l'ouest.

Roumanie, république soviétique, libéralisme, URSS, États-Unis, communisme, Nicolae Ceaușescu, Canada

A partir de la liste ci-dessous, classer et écrire en bleu dans le tableau ce qui caractérise la perception de Nadia Comaneci à l'est et à l'ouest.

un modèle pour les petites filles, un instrument politique, une héroïne communiste, une pop-star, un idéal de perfection, une figure médiatique

A L'EST	A L'OUEST

LES STÉRÉOTYPES DANS LE SPORT

Proposer aux élèves un débat mouvant. Délimiter trois emplacements dans la salle : un lieu « Je suis d'accord », un lieu « Je ne suis pas d'accord », et un lieu « Je ne sais pas ». Pour chaque affirmation les élèves se déplacent dans un des trois pôles. Demander à des élèves de chaque pôle de justifier leur avis. Les élèves restent libres de se déplacer pendant les argumentations si leur opinion évolue.

- 1- Il n'y a aucune différence entre les filles et les garçons dans le sport.
- 2- Les garçons sont généralement plus musclés que les filles.
- 3- Les filles sont moins fortes en sport que les garçons.
- 4- Il y a des sports « de fille » et des sports « de garçon ».
- 5- Il est plus facile de devenir sportif professionnel quand on est un homme.
- 6- Les femmes subissent encore des discriminations dans le sport aujourd'hui.
- 7- Les sportifs et les sportives professionnelles devraient être payés de la même manière.

DEVENIR SPECTATEUR ET SPECTATRICE

1. Comment va-t-on voir *FLAM(M)E* ?

- ☐ à pied
- ☐ en bus
- ☐ en voiture
- ☐ on est resté à l'école

2. Je vais assister au spectacle :

- ☐ dans un théâtre
- ☐ à la médiathèque
- ☐ dans mon école

3. *FLAM(M)E*, c'est :

- ☐ un film
- ☐ un concert de musique
- ☐ une pièce de théâtre
- ☐ du cirque
- ☐ un spectacle de danse
- ☐ un spectacle de marionnettes

4. Comment penses-tu qu'on sera installé dans la salle ?

- ☐ où on veut
- ☐ sur des bancs
- ☐ à notre table
- ☐ assis par terre / coussins
- ☐ face aux interprètes
- ☐ dans des fauteuils

5. Pendant le spectacle, quelles sont les règles à suivre ?

- ☐ je parle
- ☐ je mange des bonbons
- ☐ je peux boire
- ☐ j'écoute et je parle
- ☐ je ne mange pas du tout
- ☐ je ne bois pas.
- ☐ j'écoute et je ne parle pas
- ☐ j'applaudis
- ☐ je n'applaudis pas

6. L'interprète :

- ☐ joue le même rôle toute sa vie
- ☐ est sur un écran
- ☐ change de rôle selon le spectacle
- ☐ est devant moi pour de vrai
- ☐ entend si je parle dans la salle !

7. À la fin du spectacle :

- ☐ je dis « hip ! hip ! hourra ! »
- ☐ j'applaudis
- ☐ je dis « bravo »
- ☐ je n'applaudis pas

ÉCHANGER APRÈS LE SPECTACLE

1. Sur la scène, j'ai vu :

- | | | |
|--|---|---------------------------------------|
| ☐ une comédienne | ☐ une musicienne | ☐ un écran |
| ☐ des décors | ☐ des marionnettes | ☐ un rideau |
| ☐ des instruments | ☐ une danseuse | ☐ une acrobate |

2. Pendant le spectacle, j'ai entendu :

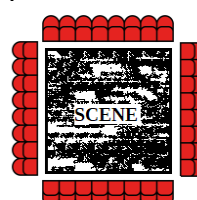
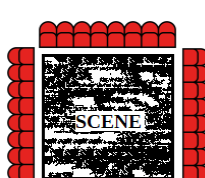
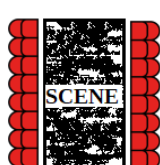
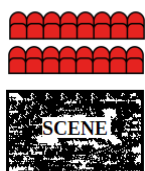
- | | |
|--|-------------------------------------|
| ☐ des paroles | ☐ des bruits |
| ☐ de la musique | ☐ du silence |

3. Comment les bruits et la musique sont-ils produits ?

- | | |
|---|---|
| ☐ la musique est pré-enregistrée | ☐ la musique est jouée en direct par des musiciens |
| ☐ l'artiste parle pour de vrai | |

4. La disposition du public est :

- | | | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--|
| ☐ frontale | ☐ bi-frontale | ☐ tri-frontale | ☐ quadri-frontale |
|-----------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|--|



5. Le décor :

- | | | |
|---|---|--|
| ☐ est toujours le même | ☐ est projeté sur un écran | ☐ change pendant le spectacle |
|---|---|--|

6. Les costumes :

- | | |
|--|--|
| ☐ sont toujours les mêmes | ☐ changent pendant le spectacle |
|--|--|

7. Qu'est-ce que j'ai pensé du spectacle ?

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Je n'ai pas aimé | ☐ Il y a des choses que j'ai bien aimées et d'autres que j'ai moins aimées | ☐ J'ai beaucoup aimé |
|---|---|---|

Donne un élément que tu as bien aimé :

.....

.....

Donne un élément que tu n'as pas aimé :

.....

.....

- | | |
|---|--|
| ☐ Je n'ai pas tout compris | ☐ J'ai tout compris |
|---|--|

Qu'est-ce que je n'ai pas compris ?

.....

.....

.....

Consigne : Associe à chaque image le numéro de la description qui lui correspond.

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. La flamme de l'espoir | 2. La flamme olympique |
| 3. La flamme destructrice | 4. Le nom de la première équipe de Nadia |



.....

.....

.....

.....

Consigne : Associe à chaque image le numéro de la description qui lui correspond.

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. La flamme de l'espoir | 2. La flamme olympique |
| 3. La flamme destructrice | 4. Le nom de la première équipe de Nadia |



.....

.....

.....

.....

Consigne : Associe à chaque image le numéro de la description qui lui correspond.

- | | |
|---------------------------|--|
| 1. La flamme de l'espoir | 2. La flamme olympique |
| 3. La flamme destructrice | 4. Le nom de la première équipe de Nadia |



.....

.....

.....

.....

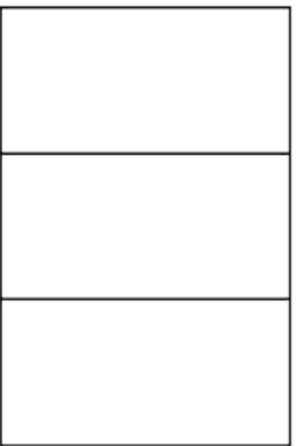
ANNEXE 2 : carte et drapeaux



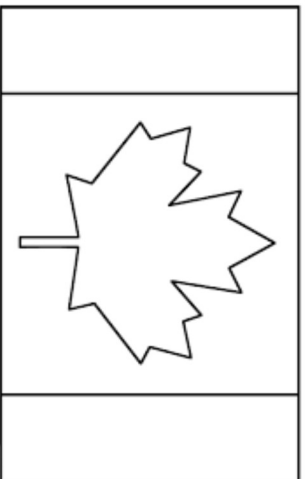
Question 1 : Sur la carte, place sur chaque pays grisé le numéro du pays qui lui correspond.

Question 2 : Pour chacun des trois points noirs, écris la ville correspondante (Montréal, Bucarest, Lyon)

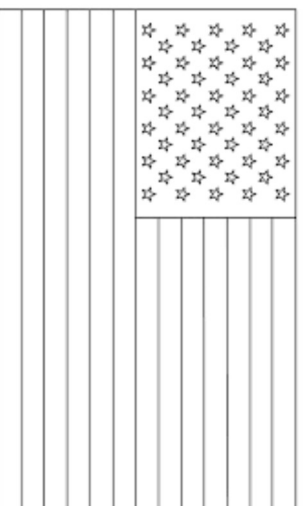
Question 3 : Colorie les drapeaux selon le modèle



1. Roumanie



2. Canada



3. Etats-Unis



4. France